

監管局舉行新聞發布會回顧上半年工作

THE EAA HOLDS A PRESS CONFERENCE FOR ITS HALF-YEAR REVIEW



監管局於2015年7月28日舉行新聞發布會，由主席梁永祥先生，BBS，JP及行政總裁韓婉萍女士回顧監管局在2015年上半年的工作，及簡介下半年的工作重點。

梁主席指出，監管局於2015年上半年接獲的整體投訴個案，較去年同期減少約27%。在常見的投訴性質當中，以「沒有進行或沒有提供土地查冊」的投訴有最明顯的改善，按年跌幅高達65%。

展望2015下半年，監管局會繼續透過不同渠道監察地產代理的執業情況，包括到訪新成立的地產代理公司。此外，監管局亦會加強教育大眾，舉辦公開講座，並製作新一輯與租務有關的政府電視宣傳短片。

The EAA held a press conference on 28 July 2015 at which its' Chairman, Mr William Leung Wing-cheung, BBS, JP, and Chief Executive Officer, Ms Ruby Hon Yuen-ping, reviewed the EAA's work in the first half of 2015 and introduced its initiatives for the second half.

Mr Leung pointed out that there was a year-on-year decrease of 27% in the total number of complaints received in the first half of 2015. Among the most common categories of complaints, an outstanding improvement was found in that of "failing to conduct a land search or failing to provide a copy of the land search". A year-on-year drop of 65% in the number of that category of complaints was recorded.

In the second half of 2015, the EAA will continue to monitor the practice of estate agents through various means, including paying special visits to newly opened estate agency companies. Moreover, the EAA will increase its efforts in educating the public by organising public seminars and producing a new Announcement in the Public Interest relating to tenancy matters later this year.

